## La emaine du cheval dans la province de Québec

(Suite de la page 378)

effets de nos colons. Ce concours pré-cieux du chemin de fer démontre que nos grandes institutions veulent faire quel-que chose en faveur de la colonisation.

M. l'abbé Bois souligne aussi la pré-sence de M. J. A. McClary régisseur de la Station expérimentale de Lennox-ville, M. L.-V. Parent, propagandiste de la race Jersey, et remercie les éleveurs de Jerseys, pour le jeune troupeau qu'ils ont donné à l'École Ste-Anne de la Pocatière. Il remercie également M. Kenneth Dawes, de National Breweries pour le service gratuit d'un de leurs fameux étalons Black Horse mis à Ste-Anne à la disposition des éleveurs de chevaux."

Après avoir remercie les juges, MM. Taylor et le Dr Vigneau, félicité les éleveurs, M. l'abbé Bois in ite M. avoir remercié les Adrien Morin, à la tribune puis MM. Geo. W. Muir, d'Ottawa, MM. les députés du comté de Kamouraska, Georges Bouchard, Pierre Gagnon et J. Charbonneau, M. P. P., pour Laprairie, le Dr. J. H. Black et M. J.-A. Ste-Marie.

Nous ne pouvons rapporter textuelle-ment tous ces discours nous en extrairons les pensées principales et nous y pui-serons les conclusions d'une aussi intéressante journée.

Les progrès accomplis en dix-sept ans sont remarquables. Plusieurs chevaux. principalement dans les classes de jeunes juments, si elles étaient exposées à Toronto seraient très difficiles à battre.

Les éleveurs sont invités à continuer de concentrer leurs efforts sur le perfectionnement d'une seule race autant que

possible pour une même région.
Le cheval est aux cultivateurs ce que les machines sont à l'industriel, conséquemment le fermier doit orienter son élevage de telle façon que son pouvoir sur la ferme lui coûte aussi bon marché que possible et puisque la terre lui four-nit l'avantage de produire chez lui ce pouvoir, il doit faire en sorte de ne pas employer ses revenus pour l'acheter de

Et dans le mot de la fin dit par M. J.-A. Ste-Marie, retenons ces quelques avis importants: "Les cultivateurs de la région ont tous les avantages de leur côté pour réussir l'élevage de bons chevaux: le terrain, les récoltes, les conseils des agronomes, le bon exemple des éleveurs d'aujourd'hui. Nous devons soi-gner nos pâturages et augmenter le nombre de nos chevaux; il importe de bien surveiller les pieds des sujets et de faire en sorte de ne pas soumettre les che-

ranx d'élevage à de trop rudes travaux. Puis avec M. l'abbé J.-H. Bois, ani-mateur infatigable d'un si beau mouvement de progrès nous engageons les con-currents de cette année à se préparer dès a présent au concours de l'an prochain. l'emploie ici l'expression textuelle de l'homme énergique et déterminé qu'est le Supérieur de l'École d'Agriculture de Ste-Anne: "Vous avez compris, pas dans un mois une semaine... dema.n".

Chevaux Canadiens:-- Juge, H. E. Taylor. Etalon 3 ans et plus:—1. A. Cou-turier, St-Louis du Ha! Ha! avec Prince:—2. Z. Bélanger, St-Damase.

Oct. 9- St-Philippe "Arthabaska"... 9- Warwick

- Warwick
- Princeville
- Victoriaville
- St-Rosaire
- St-Clotilde
- Ste-Eulalie
- St-Léonard
- St-Celestin
- Ste-Monique
- Nicolet
- St-Orégoire

Inspection des étalons pour l'année 1935

Arthabaska" Chez M.-T. Dugre.
"W. Fournier."
"A. Perreault.
"F.-X. L'Abbé.
"A. Hébert.
"L. Fleurant.
"A. Richard.
Hotel Poirier.
Chez C.-E. Boule.
"O. Labarre.
"J.-A. Duperren.
"A. Forest.
"A. Forest.

Itinéraire que suivront les inspecteurs du Comité de Surveillance des Étalons de Québec au 13 octobre 1934.

spection annuelle est obligatoire pour tous les étalons destinés à la monte. Veuillez avertir propriétaires dans votre localité. Le permis de 1934 doit être remis aux inspecteurs lors

Comité de Surveillance des Étalons: Sous-secrétaire L.-J. GAUTREAU.

L'Islet;—3. Aimé Boutet; Ste-Anne de la Pocatière; 4.—L. Bourgault; St-Jean Port-Joli. Etalon 2 ans:—Luc Lapointe, St-Fran-

Etalon 2 ans:—Luc Lapointe, St-Francois, Montmagny, Poulain 1 an:—1.—J.-O. Nicole, Montmagny; 2.—Luc Lapointe.

Juments et poulains:—1.—Eugène Têtu, Montmagny; 2.—P. Nicole, Montmagny; 3.—Luc Lapointe, St-Francois, 4.—L. Bourgault.

Jument 4 ans et plus:—1.—S. Simard, St-François, Montmagny.

Jument 3 ans:—Georges Langlois, Montmagny.

magny.

Pouliche 1 an: -1.-S. Simard, St-Fran-

cois, Aimé Boutet.

Poulains et Pouliches:—1.—Eug. Têtu;
2.—P. Nicole; 3.—Luc Lapointe;
4.—L. Bourgault; 5.—Elisée Pelle-

tier, Ste-Louise.

Chevaux Belges:—Juge, H. E. Taylor.

Etalon 3 ans et plus:—1.—T. Caron,
L'Islet; 2.—L. Beaulieu, RivièreOuelle; 3.—E. Lévesque, St-Alexan-

Juments Belges:—3 ans. Thadée Caron. Pouliche 2 ans:—1 et 2.—Thadée Caron. Chevaux Percherons:—Juge. Dr. J.-H. Vigneau.

Etalon 4 ans et plus -1 .- Station Expé-

rimentale, Ste-Anne, avec Harpon; 2.—Ecole d'Agriculture. Ste-Anne; 3.—T. Duval St-Paschal.

Etalon 3 ans 1.—Pierre Raby. St-François, Montmagny.

Etalon 2 ans:—L.-J. Bois, St-Jean Portioli

Etalon 1 ans:-1.-Station Expérimentale, Ste-Anne: 1.—Station Experimentale, Ste-Anne: 2.—Exhibit de l'École d'Agriculture: 3.—F.-X. Lambert, Ste-Anne: 4.—École d'Agriculture; 5.—É.-J. Bois, St-Jean Port Joli. Jument et Poulain:—1. et 2.—Station Exp., Ste-Anne: 3.—L.-J. Bois; 4.—H. Caron. L'Islet: 5.—H. Langlois, St-Philippe

St-Philippe.

Poulains du printemps:—1. et 2.—Exhibits de Ferme Expér., Ste-Anne; 3.—
L.-J. Bois; 4.—Ecole d'Agriculture;
5.—J.-B. Michaud, Ste-Anne; 6.—
École d'Agriculture; 7.—H. Langlois.

Jument 4 ans et plus:—1.—Ferme Expérimentale; 2.—L. Moreau, Montmagny; 3.—L.-J. Bois; 4.—E. Pelletier;
5.—Eug. Fournier, Montmagny; 6.—
A. Guimond, Ste-Anne; 6.—Ecole d'Agriculture. St-Philippe.

d'Agriculture.

Jument 3 ans:—1.—Ferme Expér., SteAnne de la Pocatière.

Pouliche 2 ans:—1. et 2.—Exhibits de

Pouliche 2 ans:—1, et 2.—Exhibits de Station Expérimentale, Ste-Anne; 3.—
 W. Caron; 4, 5 et 6.—Exhibits de l'École Supérieure d'Agriculture.
 Pouliche un an:—1.—Station Expérimentale.
 Ste-Anne; 2.—L.-J. Bois; 3.—Station Expérimentale; 4.—Elisée Pelletier; 5.—Horm. Langlois.
 Syndicat des Eleveurs de Ste-Anne:
 Classe Lument avec bouldin:—1.—L.-L.

Classe Jument arec poulain:—1.—L.-J.
Bois; 2.—W. Caron; 3.—H. Langlois;
4.—Ecole d'Agriculture; 5.—J.-B.

Etalon champion toutes races:- Harpon, Station Expérimentale, Ste-Anne de la Pocatière.

Coupe offerte par le Syndicat des Éleveurs de Rimouski, à l'exposant

8.30 à 9.00 a. m.
9.30 à 10.00 a. m.
11.00 à 11.30 a. m.
1.00 à 1.30 p. m.
2.00 à 2.30 p. m.
3.30 à 4.00 p. m.
9.00 à 9.30 a. m.
10.00 à 10.30 a. m.
11.00 à 11.30 a. m.
1.00 à 1.30 p. m.
2.00 à 2.30 p. m.

### Sac à tout mettre

RULLETIN DE LA FERME, Québec, 4 octobre 1934-Volume XXII, No 40

Les délégués du Saint Siège, au grand congrès eucharistique international de Buenos Ayres ont quitté Rome le 25 sept. en destination du Paris du Nouveau-Monde.

M. Alfred Poulin meunier. à Ste-Famille, Ile d'Orléans a été trouvé broyé à mort dans son moulin à farine On l'a retrouvé pris dans les engrenages d'une puissante machine. Le défunt était âgé de 73 ans.

Le tourisme.—Les officiers des doua-nes à Québec ont été très occupés depuis l'ouverture de la navigation. 7.168 l'ouverture de la navigation. 7.168 voyageurs européens ont débarqué à Québec et 10.296 touristes américains.

Le parti libéral vient de remporter une, victoire décisive en faisant élire quatre de ses partisans sur cinq aux élections fédérales partielles qui ont eu lieu la semaine dernière en Ontario

La Banque du Canada, compte 14,000 actionnaires, son capital est plus que deux fois souscrit. On compte 5,315 souscriptions de la province d'Ontario et 2,252 de la province de Québec. Qui dit qu'il n'y a pas d'argent ?

M. Napoléon Lapierre de Maskinongé a été frappé par une voiture américaine alors qu'il s'en allait à pied sur la route à St-Barthelemy. Le choc fut si violent que la victime expira au bout de quelques minutes après l'accident.

Session en novembre.-La prochaine session en novembre.—La prochaine session provinciale s'ouvrirait en novembre pour étudier spécialement les affaires municipales de la métropole canadienne. On ajournerait ensuite à janvier pour reprendre les travaux parlementaires réguliers.

M. Octave Langlois, navigateur, Ste-Anne des Monts a été tué instantanément par une automobile se dirigeant vers la Gaspésie. Le défunt était âgé de 60 ans, il était bien connu à Québec. L'accident est survenu en face du magasin Keable vers 8.30 hrs, samedi soir dernier soir dernier.

Beurre et fromage.—Les ventes à l'enchère du 25 septembre à Montréal ont été effectuées à 193 c lb. pour 542 btes de beurre pasteurisé No 1; 187 c lb. pour 87 btes No 2.

359 boites de fromage No 1 Blanc furent vendues à 91 c et 141 boites de coloré No 1 à 93 4 c.

On a lancé sur la rivière Clyde, en Angleterre le plus gros paquebot. Le nouveau roi des mers a été baptisé sous le nom de "Queen Mary", c'est assez drôle qu'un roi porte un nom de reine. Le nouvel océanique de la Compagnie Cunard White Star jaugera 73,000

Ruade fatale.—M. Elphège Beaulieu, un jeune cultivateur est rué en pleine champ. La victime charroyait du bois de pulpe avec son père, M. Wenceslas Beaulieu de Manseau, P. Q.

Vu le mauvais état du chemin, la voi-ture embourba, le jeune homme dût dételer ses chevaux et l'une des bêtes lui asséna une ruade en plein estomac.

ayant présenté le meilleur groupe de chevaux, méritée par M. J.-A. Ste-Marie: Station Expérimentale, Ste-Anne de la Pocatière.

Trophée offert par l'hon. M. Godbout,

à l'exposant ayant montré le meilleur sujet né en 1934, mérité par M. L.-J. Bois de St-Jean Port-Joli.

#### CONCOURS DE JEUNES JUGES

Dix-sept jeunes cultivateurs âgés de Dix-sept jeunes curavateurs 16 à 20 ans ont pris part au concours d'expertise sur classes de chevaux. Les vainqueurs sont MM. trois premiers vainqueurs sont MM. Art. Castonguay, St-Roch des Aulnaies, ayant obtenu 94 points sur 100; 2ème Luc Pelletier. St-Jean Port Joli, 88 points sur 100; Gérard Giasson, 87 points.

Un prix spécial offert par M. Pierre Gagnon au cultivateur le plus docile à suivre les conseils des techniciens agri-coles fût décerné à M. J.-Baptiste Mi-chaud de Ste-Anne de la Pocatière.

FRS FLEURY.

# LES TROUBLES D'ESTOMAC

Line of the same

Soulagés à la Maison

La plupart des cas d'ulcères d'estomac causés par hyperacidité gastrique, estomac acide, cons-tipation, gaz, malaises après les repas, douleurs d'estomac, estomac sur, indigestion, etc., sont coulagés par

#### LES COMPRIMÉS VON'S CANADIAN

Ils aident à rétablir "l'équilibre chimiqu vous débarrassant ainsi des malaises et des douleurs. Pas de diète rigide - vous pouvez manger de tous les aliments soutenants et refaire vos forces. Envoyez 10 sous pour avoir traitement d'essai et tous les renseignements.

CANADIAN VON CO. 454R Édifice Security - Windsor, Ont.

Au conseil de l'Instruction publique L'hon. Cyr.-F. Delâge a présidé la semaine dernière la session d'automne du comité catholique du Conseil de l'Instruction Publique. Douze évêques se trouvaient réunis à Québec à cette occasion. Sur 5665 élèves s'étant présentés en juin au Bureau des Examinateurs, 4008 ont réussi sur ce nombre.

M. le Général Johnson administrateur de la NRA, aux Etats-Unis a remis sa démission au président Roosevelt. Une réorganisation doit- être faite et experts en affaires et en économie ser nommés aux positions créées par le no veau système d'administration du National Recovery Act.

La production de beurre de beurrerie dans la province de Québec en juillet 1934 accuse une augmentation de 13.2% sur le mois correspondant de l'an dernier. Pour les sept mois de 1934, 6.7% sur les sept mois de janvier à août 1933. Pour août l'augmentation est 1933. Pour août l'augmentation est de 12%.

Mort dans les flammes. - Incapable de se mouvoir à cause de la maladie qui le retenait au lit, Arthur Labonté, 8 ans, a été brûlé à mort hier lorsqu'un incen-die a détruit la résidence de ses parents, M. et Mme Adolphe Labonté de Drum-mondville qui étaient alors à la messe. Deux autres enfants, Yvette, 10 ans, et Bernard, 5 ans, reçurent des brûlures qui nécessitèrent leurs transport à l'hô-pital. Le seu éclata quand la fillette versa du pétrole dans le poêle pour l'allumer \* \* \*

Accord commercial.—Le premier mi-nistre canadien vient de conclure traité avec notre ancienne mère-pa en vertu duquel nous pourrons expédier du blé, de l'avoine, de l'orge et du seigle; le whiskey, le plomb et le zinc, la chaus-sure, le bois et les produits chimiques, la France accordant son tarif minimum sur ces produits. En retour le Canada accorde des réductions tarifaires sur les vins et spiritueux, les fromages, les vins et spiritueux, les tromages, les champignons et le papier à cigarettes, champignons ont été faites ou projetées pour les vêtements d'enfants, les cerises en conserves les gants et les dentelles de Calais. Nous ne mentionnons que les princi-

paux points de cet accord qui prend effet aujourd'hui même, ler octobre.

A St-Hyacinthe. - Au congrès diocésain tenu la semaine dernière, le bureau de direction de l'U.C.C., a été réélu à l'unanimité, comme suit:

MM. Alexis Beauregard, Ste-Hélène

de Bagot, président; Josaphat Cusson, Roxton Falls, vice-président, Rév. J.-Lemonde, ancien curé de Ste-Rosal trésorier; Joseph Théberge, Richelieu, Joseph Ostiguy, St-Alexandre d'Iber-Joseph Ostiguy, St-Anexandre d Der-ville, Victor Marchessault, St-Antoine sur Richelieu, J.-A. Lemay, St-Jude et C.-O. Lévesque, Dunham, directeur, L'aumônier de l'Union est M. l'abbé E.-A. Martel.



# Occasion A L NOTRE PAQUET A 1 VOUS CHARMERA

Contient le nécessaire usuel de pièces de soie contect the necessarie usual de prices de sois pour ouvrages de fantasie, ou broderie de sois peu de Pierres, ou épingle à manchette, jonc d'ablance. Une paire de boudes d'oreilles ou boutons en pierres polies, aussi de et fleur epingle.

Tout le jot pour 12 centins.

Adressez: Seville Lace Co., Dépt. T. Orange, N. 3.

#### La voiture c

Amis lecteurs, le grand C voiture chiffrée bat son diocèse de Québec. Qu pour cent des paroisses on ce mouvement charitable e arrivent innombrables déj comme il fallait s'y attend paraît simple à première y est extrêmement complique vous surprend pas. On n' voiture de \$850.00 com récompense et toute une prix majeurs et mineurs po facile d'un problème insign tre part, des gens de tout sexe, de tout diocèse et m langue peuvent concourir. Sur une voiture couvert

de 1 à 9, de chiffres culbu trés, enlacés, il s'agit de tre à trois questions:

1. Quelle est la somme

inscrits?
2. Combien de fois app re 9?
3. Des chiffres pairs ou

quels sont en pluralité?
On participe au concour l'indispensable formule off trouve la liste détaillée des teurs; 2. cinq aspects photal la dite voiture chiffrée; 3.

du concours.

Envoyez quinze sous, p.
La Crèche-Concours, 680
Foy, Québec, et vous rectour du courrier, la form grâce à laquelle peut-être pas dans la voie de l'aisanc

Le concours finira en Vous aurez donc le temps calcul à loisir et à tête repo

Mais pourquoi ce conce que les années sont dures, voit ses berceaux encon portefeuille vide. Pourquoi Pour donner à chacun, ho me. l'occasion de contribu qu'une fois, les trois simpl tidiens de l'enfant privé de privé de parents, privé de le caresses, privé d'affect lochets, privé de douceur, sidération, privé même d'élan naturel de son tendre quoi ce concours? Pour e s'accroisse le fardeau des F Bon-Pasteur, si pitoyables reux et aux déshonorés.

Nos populations se mo mement généreuses, et il louer, pour l'Oeuvre de l' fance, qui pourvoit aux et délaissés; les enfants canac n'auraient-ils pas aussi le cœur des mêmes charitateurs?

Les enfants qui ont leu seront-ils pas heureux de seront-ils pas heureux de sacrifice et quelque propa veur des enfants qui n'ont Pitié, charité, amis lect petis abandonnés de la C cent de Paul!

V. GERM En attendant que les mo

Ne manque jamais d

"Souffrant terriblement digestifs je fis l'usage de de remèdes qui, pour le procurèrent qu'un soulage raire. Toutefois, le Novoro raire l'outelois, le Novor, n'a jamais manqué de prends une dose le soir et bien tout le jour suivar August Heller, de Syrac Cette médecine de confi de plantes stimule les fon tomac, améliore l'appétit et facilite l'action de Seuls les agents locaux Dr. Peter Fahrney & So Washington Blvd., Chica vent la fournir.

Livré exempt de douane